

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 633-99, 9 June 1999

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Schedules I and II.1 of the Act — Amendments

Amendments to Schedules I and II.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS under section 1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the retirement plan applies to employees and persons designated in Schedule I, and employees and persons designated in Schedule II who were not members of a retirement plan on 30 June 1973 or who were appointed or engaged after 30 June 1973;

WHEREAS under paragraph 6 of section 2 of that Act, the plan applies to an employee who is released without pay by his employer for union activities and who is in the employ of a body designated in Schedule II.1 if the employee belongs to the class of employees mentioned in that schedule in respect of that body;

WHEREAS under the first paragraph of section 220 of that Act, the Government may, by order, amend Schedules I, II, II.1, II.2, III, III.1 and VI and any such order may have effect 12 months or less before it is made;

WHEREAS the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 1845-88 dated 14 December 1988 and its subsequent amendments, determines, in accordance with paragraph 25 of section 134 of that Act, the conditions which permit a body, according to the category determined by regulation, to be designated by order in Schedule I or II.1;

WHEREAS Ingenio, subsidiary of Loto-Québec Inc. and the Syndicat de l'enseignement de la région de Québec meet the requirements;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Amendments to Schedules I and II.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Amendments to Schedules I and II.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan*

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10, s. 220, 1st par.)

1. Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) is amended

(1) by inserting the words “Ingenio, subsidiary of Loto-Québec Inc.” in alphabetical order in paragraph 1; and

* Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R10) was amended, since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 March 1997, by Orders in Council 629-97 dated 13 May 1997 (1997, *G.O.* 2, 2243), 788-97 dated 18 June 1997 (1997, *G.O.* 2, 3338), 1105-97 dated 28 August 1997 (1997, *G.O.* 2, 4561), 1652-97 dated 17 December 1997 (1997, *G.O.* 2, 6293), 296-98 dated 18 March 1998 (1998, *G.O.* 2, 1425), 297-98 dated 18 March 1998 (1998, *G.O.* 2, 1426), 730-98 dated 3 June 1998 (1998, *G.O.* 2, 2207), 764-98 dated 10 June 1998 (1998, *G.O.* 2, 2289), 1155-98 dated 9 September 1998 (1998, *G.O.* 2, 3889), 1524-98 dated 16 December 1998 (1998, *G.O.* 2, 4801), 231-99 dated 24 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 475) and 467-99 dated 28 April 1999 (1999, *G.O.* 2, 1161) and by sections 35 of Chapter 26 of the Statutes of 1997, 33 of Chapter 27 of the Statutes of 1997, 13 of Chapter 36 of the Statutes of 1997, 631 of Chapter 43 of the Statutes of 1997, 57 of Chapter 50 of the Statutes of 1997, 121 of Chapter 63 of the Statutes of 1997, 52 of Chapter 79 of the Statutes of 1997, 37 of Chapter 83 of the Statutes of 1997, 61 of Chapter 17 of the Statutes of 1998, 53 of Chapter 44 of the Statutes of 1998 and 48 of Chapter 42 of the Statutes of 1998.

Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) was amended, since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 March 1997, by Orders in Council 1106-97 dated 28 August 1997 (1997, *G.O.* 2, 4561), 1525-98 dated 16 December 1998 (1998, *G.O.* 2, 4802) and 467-99 dated 28 April 1999 (1999, *G.O.* 2, 1161).

(2) by inserting the words “the Syndicat de l’enseignement de la région de Québec” in alphabetical order in paragraph 1.

2. Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) is amended by inserting the words “the Syndicat de l’enseignement de la région de Québec” in alphabetical order.

3. This Order in Council comes into force on the day it is made by the Government but takes effect, in the case of Ingenio, subsidiary of Loto-Québec Inc., on 17 November 1998 and, in the case of the Syndicat de l’enseignement de la région de Québec, on 1 July 1998.

2898

Gouvernement du Québec

O.C. 637-99, 9 June 1999

Crop Insurance Act
(R.S.Q., c. A-30)

Crop insurance — Individual plan — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting crop insurance under the individual plan

WHEREAS under section 23 of the Crop Insurance Act (R.S.Q., c. A-30), the Régie des assurances agricoles may, by regulation approved by the Government, offer an individual insurance plan for mixed farming crops;

WHEREAS the Régie des assurances agricoles du Québec adopted the Regulation respecting crop insurance under the individual plan, approved by Order in Council 1543-96 dated 11 December 1996;

WHEREAS that Regulation provides protection for the legume crops of farm producers who wish it;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation in order to remove the coverage for legume crops;

WHEREAS at its meeting of 26 March 1999, the Régie des assurances agricoles du Québec adopted the Regulation to amend the Regulation respecting crop insurance under the individual plan, attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting crop insurance under the individual plan, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting crop insurance under the individual plan¹

Crop Insurance Act
(R.S.Q., c. A-30, ss. 49, 52, 53 and 74, pars. e and h)

1. Section 7 of the Regulation respecting crop insurance under the individual plan is amended by deleting the heading “GROUP 9 LEGUMES” and the paragraph following it.

2. The heading “GROUP 9 LEGUMES” before section 16 is deleted.

3. Section 16 is revoked.

4. The words “and Group 9 “Legumes”” are struck out in the second paragraph of section 17.

5. The third paragraph of section 26 is deleted.

6. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2897

Gouvernement du Québec

O.C. 655-99, 9 June 1999

An Act respecting the Ministère du Revenu
(R.S.Q., c. M-31)

Coin-operated devices — Remission

CONCERNING the Remission regulation respecting certain coin-operated devices

WHEREAS under section 69.5 of the Act respecting the Québec sales tax (R.S.Q., c. T-0.1), enacted by section 462 of chapter 85 of the statutes of 1997, where the

¹ The Regulation respecting crop insurance under the individual plan, approved by Order in Council 1543-96 dated 11 December 1996 (1996, *G.O.* 2, 5443), was amended by the Regulations approved by Orders in Council 170-99 dated 3 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 301) and 239-99 dated 24 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 414).